




xMB-9640 Modulbalanserare

Användarhandbok

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. Ta inte bort skyddskåporna. Failure to follow this instruction may result in electric shock, personal injury, or death.</p> <p>Spänningen i kretskort, vid testpunkter och den utgående spänningen kan också flyta över eller under höljets jordning.</p>

ANMÄRKNING
<p>xMB-9640 är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte xMB-9640 utomhus. Användning av xMB-9640 utomhus kan leda till skador på utrustningen.</p>

⚠ VARNING	
	<p>Explosionsrisk.</p> <p>Denna enhet innehåller ljusbågs- och gnistavgivande delar som inte får exponeras för brandfarliga ångor. Enheten ska placeras minst 457 mm (18 tum) över märknivå. Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till personskada eller dödsfall.</p>

⚠ FARA	
<p>Risk för explosiva gaser.</p> <p>Batterier kan alstra explosiva gaser. Följ dessa säkerhetsanvisningar och de som publicerats av batteritillverkaren och OEM-tillverkaren för att minska risken. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till personskador eller dödsfall.</p>	

⚠ FARA	
	<p>Laddning av ett icke-laddningsbart batteri kan leda till att batteriet brister.</p> <p>Ladda endast batterier för vilka xMB-9640 är avsedd och som produkten är tilltänkt att användas med. Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till personskador eller dödsfall.</p>

ANMÄRKNING	
<p>xMB-9640 är inte avsedd att utsättas för regn eller snö. Använd endast xMB-9640 inomhus i en ren miljö. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på utrustningen.</p>	

⚠ VARNING	
<p>Endast kvalificerade tekniker får använda denna utrustning. De kvalifikationer som krävs varierar beroende på region. Följ alltid lokal lagstiftning och lagstadgade förordningar.</p> <p>Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.</p>	

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p> <p>Ändra aldrig nätkabeln eller stickproppen på xMB-9640, eftersom det medför risk för elstötar och/eller brännskada. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB-9640 inte används. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till personskador eller dödsfall.</p>

⚠ FARA	
	<p>Risk för explosiva gaser. Se till att aldrig röka eller tillåta en gnista eller eld i närheten av ett batteri.</p> <p>Batterier kan avge en mycket explosiv gasblandning även när de inte används. Arbeta alltid på en plats med god ventilation. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till personskador eller dödsfall.</p>

⚠ FÖRSIKTIGT	
<p>Tvätta händerna efter hantering.</p> <p>KRAV ENLIGT CALIFORNIA PROP. 65: Batteripoler, plintar och relaterade tillbehör kan innehålla bly och blyföreningar, kemikalier som av delstaten Kalifornien har identifierats som ämnen som orsakar cancer, fosterskador och andra reproduktionskador.</p>	

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p> <p>Ändra aldrig nätkabeln eller stickproppen på xMB-9640, eftersom det medför risk för elstötar och/eller brännskada. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB inte används.</p>

Innehåll

Allmänna säkerhetsinstruktioner	4	4 – Moduldagnosticering	19
1. Underhåll	4	Tillvägagångssätt	19
2. Personliga försiktighetsåtgärder	5	5 – Historik	20
3. Jordning och anslutning av nätkabeln	6	Historik	20
4. Placering av xMB-9640	7	6 – Inställningar	21
Förvaring	7	Språkinställningar	21
5. Säkerhet för trådlös utrustning	7	Systemspråk	21
Tekniska data	8	Språk för testresultat	21
1 – Inledning och översikt	9	Bildskärmsinställningar	21
Säkerhetsåtgärder	9	Ljusstyrka	21
Ansluta till växelström	9	Versionsinformation	21
Konventioner i denna bruksanvisning	9	Fabriksåterställning	22
Vy framifrån	10	Juridisk information	22
Vy bakifrån	10	Sök efter uppdateringar	22
Anslutningar	11	Testinställningar	22
Strömladd med läsfunktion	11	Decimalseparerare	22
Laddningskablar	11	Summer	22
Huvudmeny	12	Datum-/tidsinställningar	22
Huvudmenyns ikoner	12	WiFi	23
Grundinställningar	12	Lägga till ett nätverk	23
Lägga till ett nätverk	13	Ta bort ett nätverk	23
2 – Modulbalans	15	Skrivarinställningar	24
Parametrar	15	Lägga till en WiFi-skrivare	24
Tillvägagångssätt	15	E-post	24
3 – Transport-urladdning	17	Lägg till adress	25
Parametrar	17	Redigera adress	25
Tillvägagångssätt	17	Ta bort vald adress	25

Skanna QR-koden för digitala manualer och modulspecifika kabelinstallationsinstruktioner.



Kunskapsbas för Hyundai xMB-9640

Allmänna säkerhetsinstruktioner



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER – SPARA DESSA INSTRUKTIONER

LÄS DENNA MANUAL INNAN xMB-9640 ANVÄNDS OCH FÖLJ SÄKERHETS- OCH DRIFTINSTRUKTIONERNA EXAKT.

FARA	
	<p>Farlig spänning. Ta inte bort skyddskåporna. Failure to follow this instruction may result in electric shock, personal injury, or death.</p> <p>Spänningen i kretskort, vid testpunkter och den utgående spänningen kan också flyta över eller under höljets jordning.</p>

VARNING
<p>xMB-9640 är endast avsedd för inomhusbruk.</p>

1. Underhåll

- Regelbunden inspektion och skötsel rekommenderas starkt, särskilt om xMB-9640 används i en krävande miljö.
- Inspektera med avseende på tecken på överhettning, korrosion, försämring av skyddsfärgen och enhetens allmänna skick. Kontakta Midtronics om korrigerande åtgärder behöver vidtas. **Kontaktinformation på baksidan.**
- Avlägsna damm, smuts och skräp från höljets utvändiga ytor. Detta kan utföras medan enheten är i drift.



VIKTIGT: Det finns inga delar inuti xMB-9640 som användaren kan utföra service på. Obehörig personal får aldrig avlägsna höljet.

- Se till att nätkabelns jordledare är korrekt ansluten till nätanslutningen eller till höljet på xMB-9640. På samma sätt måste andra jordledare, inklusive de för tillämpnings- och underhållsutrustning, jordanslutats korrekt, för både personalens och utrustningens säkerhet.
- Vid normal drift har inte operatören åtkomst till farliga spänningar inuti höljet. Beroende på användarens tillämpningskonfiguration kan dock LIVSFARLIG SPÄNNING normalt förekomma på utgångsplintarna. Kunden/användaren måste säkerställa att de utgående strömledningarna är ordentligt uppmärskade och att all oavsiktlig kontakt med farlig spänning elimineras.
- xMB-9640 är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte ges övervakning eller instruktion rörande användningen av xMB-9640 av en person som ansvarar för deras säkerhet.

FÖRSIKTIGT	
<p>Risk för explosiva gaser.</p> <p>Batterier kan generera explosiva gaser under normal drift och när de laddas ur eller laddas.</p>	

- 1.1 För att minska risken för batteriexplosion, följ dessa säkerhetsinstruktioner och alla instruktioner från batteritillverkare och tillverkare av eventuell utrustning som ska användas i närheten av ett batteri. Renska varningsmarkeringar på dessa produkter och på motorn och på fordonet eller utrustningen som innehåller batteriet.

FARA	
	<p>Laddning av ett icke-laddningsbart batteri kan leda till att batteriet brister.</p> <p>För att minska risken för personskada ska endast laddningsbara batterier laddas.</p>

Om du är osäker på batterityp eller korrekt tillvägagångssätt för att kontrollera batteriets laddningstillstånd, kontakta försäljaren eller tillverkaren av batteriet.

- 1.2 Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren av xMB-9640 kan resultera i risk för brand, elolycksfall och/eller personskada.
- 1.3 För att minska risken för skador på elkontakten och strömkabeln ska man dra i kontakten och inte kabeln när man kopplar ur xMB-9640.
- 1.4 Använd inte xMB-9640 om den har utsatts för en kraftig stöt, har tappats eller skadats på något annat sätt. Kontakta Midtronics (se kontaktuppgifterna på det bakre omslaget).
- 1.5 Demontera inte xMB-9640. Om reparation krävs, se kontaktuppgifter i slutet av denna bruksanvisning. Inkorrekt montering kan leda till risk för elstötar eller brand.
- 1.6 För att minska risken för elolycksfall, dra ut stickproppen till xMB-9640 ur nätuttaget före underhåll och/eller rengöring. Risken minskas inte av att reglage sätts i frånslaget läge.
- 1.7 Anslut/koppla bort batterikablar endast när du uppmanas att göra det av xMB-9640.
- 1.8 Överladda inte batteriet (se avsnitt 3).
- 1.9 Ladda batteriet på torr, väl ventilerad plats.
- 1.10 Placera aldrig föremål på eller runt xMB-9640 och placera aldrig xMB-9640 på så att kyluftflödet genom skåpet begränsas.
- 1.11 Använd inte en förlängningsladd om det inte är absolut nödvändigt (se paragraf 3.3).
- 1.12 Byt omedelbart ut nätkabeln och/eller stickproppen om de är skadade.

⚠ VARNING

Utsätt inte xMB-9640 för regn eller snö.

2. Personliga försiktighetsåtgärder

⚠ VARNING

Endast kvalificerade tekniker får använda denna utrustning. De kvalifikationer som krävs varierar beroende på region. Följ alltid lokal lagstiftning och lagstadgade förordningar. Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

- 2.1 Se till att det alltid finns någon annan person inom hörhåll eller nära nog att hjälpa dig när du arbetar i närheten av batterier
- 2.2 Ha rikligt med färskt vatten och tvål nära till hands i fall batterielektrolyt kommer i kontakt med hud, kläder eller ögon.
- 2.3 Använd alltid all personlig skyddsutrustning (PPE) när du använder denna utrustning.
- 2.4 Om batterielektrolyt kommer i kontakt med hud eller kläder, tvätta omedelbart med tvål och vatten. Om du får elektrolyt i ögonen ska du omedelbart skölja dem med rinnande vatten i minst 10 minuter och uppsöka vård.
- 2.5 Se till att ALDRIG röka eller tillåta en gnista eller eld i närheten av ett batteri eller en motor.
- 2.6 Var extra försiktig för att minska risken för att oavsiktligt tappa ett metallverktyg på batteriet. Det kan orsaka gnistbildning eller kortsluta batteriet eller någon annan elektrisk komponent, vilket kan orsaka en explosion.
- 2.7 Före arbete med ett batteri, avlägsna metallföremål såsom ringar, armband, halsband, armbandsur osv. Ett batteri kan producera en kortslutningsström som är tillräckligt stark för att svetsa fast sådana föremål på kroken och orsaka allvarliga brännskador.

⚠ FÖRSIKTIGT

Icke laddningsbara batterier kan brista under laddning och orsaka personskador och materialskador.

Ändra aldrig nätkabeln eller stickproppen på xMB-9640, eftersom det medför risk för elstötar och/eller brännskada. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB-9640 inte används.

2.8 Ladda **ALDRIG** ett fruset batteri. Låt det tina ordentligt först.

3. Jordning och anslutning av nätkabeln

3.1 xMB-9640 måste vara jordad för att minska risken för elolycksfall. xMB-9640 är försedd med sladd med jordledare och jordad stickpropp. Stickproppen måste kopplas in i ett uttag som är korrekt installerat och jordat i enlighet med alla lokala regler och föreskrifter.

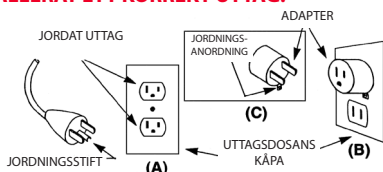
⚠ FARA

**Farlig spänning.
En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.**

Ändra aldrig nätkabeln eller stickproppen på xMB-9640, eftersom det medför risk för elstötar och/eller brännskada. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB-9640 inte används.

Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till personskador eller dödsfall.

DET ÄR INTE TILLÅTET ATT ANVÄNDA EN ADAPTER I KANADA. OM ETT JORDAT UTTAG INTE FINNS TILLGÄNGLIGT, ANVÄND INTE DETTA SERVICEVERKTYG FÖRRÄN EN BEHÖRIG ELEKTRIKER HAR INSTALLERAT ETT KORREKT UTTAG.



3.2 120 V-jordningskontakten ser ut som kontakten i Figur A. En tillfällig adapter som ser ut som adaptorn i Figur B och C kan användas för att ansluta denna kontakt till ett två-stiftsuttag så som visas i Figur B, om det inte finns ett ordentligt jordat uttag. Den tillfälliga adaptorn kan användas endast tills dess att ett ordentligt jordat uttag kan installeras av en behörig elektriker.

3.3 Använd inte en förlängningssladd om det inte är absolut nödvändigt. Om en olämplig förlängningssladd används kan det leda till risk för brand och elstötar. Om förlängningssladd måste användas ska du kontrollera:

- att stiften i förlängningskabelns uttag är samma antal, storlek och form som de i kontakten på balanseraren,
- att förlängningssladdens ledare är korrekt dragna och i gott skick,
- att ledartvårsnittets arean är tillräcklig för den nominella strömförbrukningen för balanseraren enligt följande tabell.

Rekommenderad minsta AWG*-storlek för förlängningssladdar till xMB-9640

7,6 m (25 fot)	15,2 m (50 fot)	30,5 m (100 fot)	45,6 m (150 fot)
14	12	10	8

*American Wire Gauge

3.4 Stickproppar och nätuttag har särskilda jordplintar och måste paras ihop med stickproppar och uttag som har motsvarande jordplintar.

4. Placering av xMB-9640



VIKTIGT: xMB-9640 är endast avsedd för inomhusbruk!

Det är operatörens ansvar att tillhandahålla en kontrollerad miljö för utrustningen. Arbetstält är en vanlig metod för att skydda utrustning vid ogynnsamma förhållanden.

xMB-9640 är beroende av den omgivande luften för kylning. Fritt luftflöde samt lufttemperatur är viktigt. xMB-9640 måste monteras så att luft kan cirkulera fritt på alla sidor.

- 4.1 Placera inte brännbart material på eller nära xMB-9640 och placera inte xMB-9640 närmare än 3 tum från någon vägg. xMB-9640 får aldrig ställas upp bredvid eller ovanför utrustning som avger värme.
- 4.2 Placera xMB-9640 så långt bort från batteriet som kablarna tillåter.
- 4.3 Placera aldrig xMB-9640 direkt ovanför det batteri som laddas. Gaser från batteriet kan fräta på och skada xMB-9640.
- 4.4 Använd xMB-9640 endast på väl ventilerad plats som är fri från farliga ångor.
- 4.5 Förvara xMB-9640 på en säker och torr plats.
- 4.6 Använd inte xMB-9640 i förhållanden med hög relativ luftfuktighet (högst 85 % icke-konden-serade).
- 4.7 När xMB-9640 används i Kanada måste enheten vara installerad i enlighet med Kanadas elstadgar, del 1.

Förvaring

Förvara balanseraren på en torr och säker plats och se till att den är i gott skick.

5. Säkerhet för trådlös utrustning




Användning av denna utrustning faller under nedanstående två villkor.

1. Utrustningen eller enheten får inte orsaka skadliga störningar.
2. Utrustningen eller enheten måste klara eventuella störningar. Detta innefattar störningar som kan orsaka oönskad funktion.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Tekniska data

Effekt

- Ineffekt: 100–240 V , 50/60 Hz; max. 12 A
- Uteffekt: 48 V , 40 A
96 V , 20 A

Laddningskablar

- 2 m

Nätkabel

Klarar låsbar anslutning C19 för regionsspecifika strömsladdar:

- USA: EMA 5-15-kontakt, nominella data 15 A/125 V UL CSA
- EU: EMA 5-15-kontakt, nominella data 16 A/250 V UL CSA
- UK: EMA 5-15-kontakt, nominella data 13 A/250 V UL CSA




Tillämpningar

- Fordon

Modulens kemi

- Litiumjon

Driftparametrar

- Ingående spänning: 100–240 V , 50/60 Hz; max. 12 A
- Uteffekt: 48 V , 40 A
96 V , 20 A

Luftfuktighet

- 15 till 85 % relativ luftfuktighet, icke-kondenserade

Mått

(utan handtag eller bas)

- 44 cm (L) × 43,5 cm (B) × 23 cm (H)
- Vikt: 17,84 kg (39 lbs)

Temperatur

- Drifttemperatur: 0 °C till +50 °C (32 °F till +140 °F)
- Förvaringstemperatur: –10 °C till +85 °C (14 °F till 185 °F)

Certifieringar

- CE
- ROHS
- FCC

Anslutbarhet

- USB 2.0-anslutning
- CAN-bussgränssnitt
- WiFi

Skyddsanordningar

- Omvänd polaritet




Användargränssnitt

- Avancerade navigerings- och laddningstillämpningar
- 5-tums pekskärm

1 – Inledning och översikt

Säkerhetsåtgärder

För säker, effektiv och exakt användning ska du läsa säkerhets- och driftinstruktionerna i denna bruksanvisning innan du börjar använda xMB-9640. Vidta alltid nödvändiga säkerhetsåtgärder vid arbete med batterier för att förebygga allvarlig personskada eller dödsfall. Följ alla instruktioner från OEM-tillverkaren och SAE-rekommendationerna samt följande försiktighetsåtgärder:





 FARA		 FÖRSIKTIGT	
	<p>Risk för explosiva gaser. Se till att aldrig röka eller tillåta en gnista eller eld i närheten av ett batteri.</p> <p>Batterier kan avge en mycket explosiv gasblandning även när de inte används. Arbeta alltid på en plats med god ventilation. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till personskador eller dödsfall.</p>	<p>Tvätta händerna efter hantering.</p> <p>KRAV ENLIGT CALIFORNIA PROP. 65: Batteripoler, plintar och relaterade tillbehör kan innehålla bly och blyföreningar, kemikalier som av delstaten Kalifornien har identifierats som ämnen som orsakar cancer, fosterskador och andra reproduktionsskador.</p>	

- Batterielektrolyt kan vara farligt. Se materialsäkerhetsdatabladet för försiktighetsåtgärder och säkerhetsrutiner för den typ av batteri som servas.
- Håll hår, händer och kläder samt sladdar och kablar för xMB-9640 borta från rörliga motordelar.
- Före arbete med ett batteri, avlägsna metallföremål såsom ringar, armband, halsband, armbandsur osv. Ett batteri kan producera en kortslutningsström som är tillräckligt stark för att svetsa fast sådana föremål på kroken och orsaka allvarliga brännskador.
- Var försiktig när du arbetar med metallverktyg för att förhindra gnistor eller kortslutningar.
- Luta dig aldrig över ett batteri under laddning.
- Använd aldrig xMB-9640 utanför det angivna drifttemperaturområdet (s. 8).
- Ladda aldrig ett batteri utanför temperaturområdet som specificerats av OEM-tillverkaren.

Ansluta till växelström

Anslut xMB-9640 till ett särskilt jordat nätuttag med nominell ström 15 A eller högre.

Konventioner i denna bruksanvisning

Symbol	Beskrivning
	Säkerhetssymbolen markerar instruktioner för att undvika riskfyllda situationer och personskador.
	Säkerhetssymbolen följt av ordet FÖRSIKTIGT, VARNING eller FARA anger instruktioner för att undvika riskfyllda situationer och personskador.
	Skiftnyckelsymbolen anger arbetsförfaranden och nyttig information.
	Dessa symboler indikerar vilka pilar på knappsatsen som måste tryckas in för en viss funktion.
Text i fetstil	Text för skärmbildsalternativ skrivs med fetstil .

Vy framifrån



- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------------|
| ① | Pekskärm | ③ | Knappsats med 5 knappar |
| ② | Skärmens strömknapp | ④ | USB-port |

OBS: Det är normalt att kylfläktarna i xMB-9640 fortsätter gå efter att skärmen stängts av

Vy bakifrån

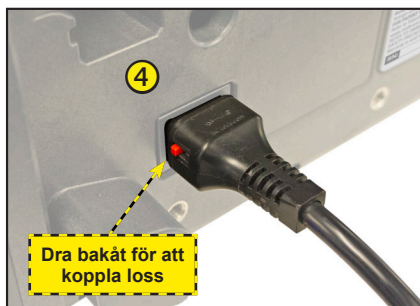


- | | | | |
|---|----------------------------------|---|----------------------------------|
| ① | Anslutning för högspänningskabel | ③ | Anslutning för lågspänningskabel |
| ② | Säkringslock | ④ | Strömladduttag |

Anslutningar

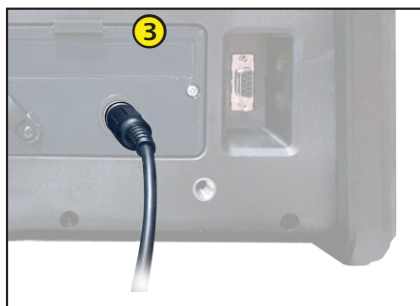
Strömsladd med låsfunktion

Dra tillbaka den röda fliken på sidan av kontakten för att lossa/ta bort strömsladden från xMB:s strömutfatt.



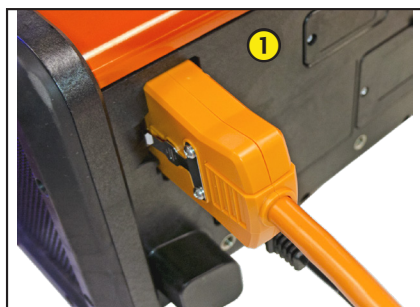
Laddningskablar

1. Anslut lågspänningskabeln till porten (3) nederst till höger på baksidan av xMB enligt beskrivningen i föregående avsnitt.

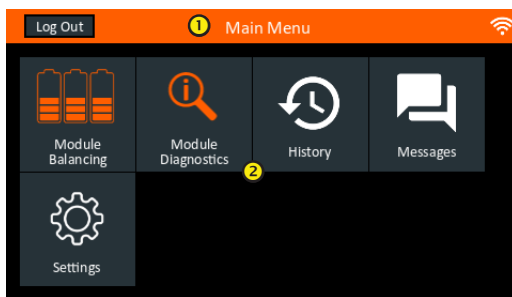


2. Sätt i högspänningskabeln i porten (1) överst till vänster på baksidan av xMB enligt beskrivningen i föregående avsnitt. Tryck in anslutningen tills den klickar och låses fast i utfatt.

För att lossa kabeln, håll metallåsblecket intryckt för att låsa upp, och dra ut.





Huvudmeny



- ① Menyrad
- ② Huvudmenyns valområde

Huvudmenyns ikoner

Ikon	Beskrivning	Ikon	Beskrivning
 Modulbalans	Laddar upp/ur moduler till målspänningen för att balansera spänningen i resten av batteripaketet.	 Meddelanden	Visar varningar och aviseringar för tester och åtgärder som kommer att utföras, inbegripet planlagda tester, uppdatering av verktygsprogramvara samt underhåll.
 Transporturladdning	Laddar ur en modul till ett förutbestämt laddningstillstånd (SOC) för transport.	 Historik	Visa arkiverad testhistorik eller sök i testhistorik med VIN eller som tekniker.
 Moduldiagnosticering	Mätning av modulspänning, genomsnittlig cellspänning samt givartemperatur. Visar även deltavärden för spänning och temperatur.	 Inställningar	Inställning/justera: WiFi, skrivarinställningar, e-postinställningar, användarinformation, standardspråk, skärm- och ljudinställningar, BMIS, verkstadsinformation, anslutna enheter samt information om verktygets programversion.

Grundinställningar

- Vid första start visas skärmen för **modulbalansering**. Tryck på **Nästa** för att fortsätta.

Systemspråk	Välj standardspråk visning på skärmen.
Språk för testresultat	Välj standardspråk för manöverdonet för alla visade tester och testresultat.

- Ange ditt användarnamn eller ID och tryck på **Nästa** för att fortsätta.

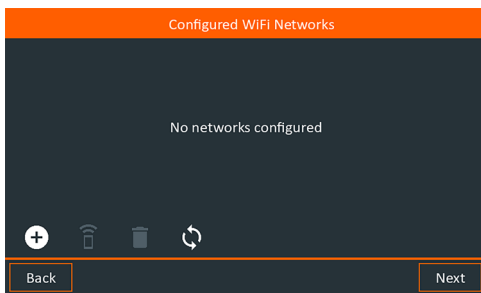
3. Datum-/tidsinställningar visas. Tryck på **Nästa** för att fortsätta när du har gjort en ändring.

Välj tidsformat:	12-timmars- eller 24-timmarsformat
Välj datumformat:	DD/MM/ÅÅÅÅ, MM/DD/ÅÅÅÅ eller ÅÅÅÅ/MM/DD
Välj tidszon:	Tidszonsförskjutning från Greenwich-tid
Ange datum:	Ställ in aktuellt datum

4. Testinställningar visas. Tryck på **Nästa** för att fortsätta när du har gjort en ändring.

Temperaturenheter	Celsius eller Fahrenheit
Decimalseparerare	00.00 (punkt) eller 00,00 (komma)
Summerinställningar	Välj om enheten ska signalera med ljudsignaler. Enheten ger endast visuella varningar om inställningen har ställts in på "AV"

5. Skärmen **Konfigurerade WiFi-nätverk** visas. Tryck på **Nästa** för att fortsätta när du har gjort en ändring.



Tryck på Wi-Fi-ikonen för att visa en lista med WiFi-nätverk som hittats och konfigurerats.



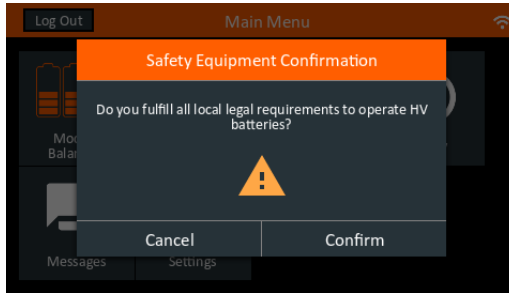
Lägga till ett nätverk

- Tryck på **+** för att lägga till ett WiFi-nätverk.
En lista över trådlösa nätverk som hittats visas med **●** bredvid det valda nätverket.
- Tryck på **>** för att öppna nätverkssäkerhets- och IP-inställningarna.

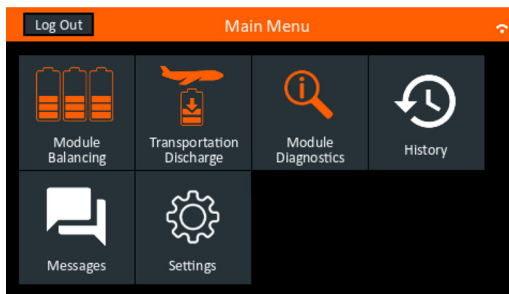
Säkerhet	Ingen WPA/WPA2 PSK
IP-adress	DHCP Statisk

Tryck på **→** för att konfigurera det valda nätverket.

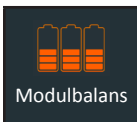
- På skärmbilden för **säkerhetsutrustning bekräftelse**, tryck på **Bekräfta** om korrekt skyddsutrustning används.



- Huvudmenyskärmen visas.



2 – Modulbalans



Använd denna funktion för att ladda eller ladda ur en modul i ett batteripaket utifrån manuellt angiven målspänning, för att balansera den med de andra modulerna i paketet.

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p> <p>För att undvika elstötar eller brännskador får aldrig den ursprungliga AC-kabeln och kontakten till xMB-9640 förändras. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB inte används.</p>

⚠	
<p>VIKTIGT: Förbered batteripaketet korrekt genom att följa alla instruktioner. Fullständig information finns i dokumentationen.</p> <p>Innan en batterimodul balanseras, kontrollera att alla externa komponenter som är anslutna till xMB-9640 fungerar korrekt.</p>	

Parametrar

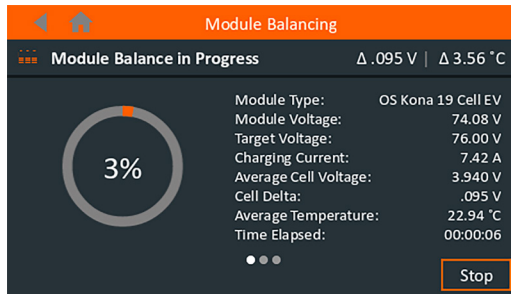
Urladdning	Ladda
– Urladdningsläge satt till konstant ström – konstant spänning	– Laddningsläge satt till konstant ström – konstant spänning
– Max. urladdningsström är 40 A upp till 48 V/20 A upp till 96 V max.	– Laddningsström är 40 A upp till 48 V/20 A upp till 96 V max.

Tillvägagångssätt

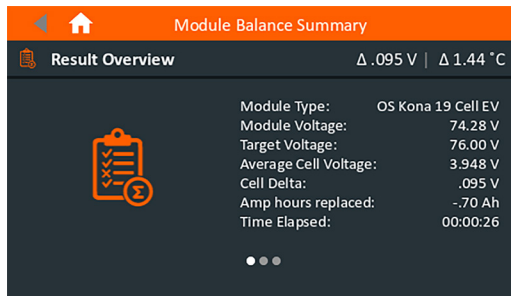
1. Kontrollera att erforderlig säkerhetsutrustning finns på plats och tryck på **Bekräfta**.
2. I huvudmenyn, välj **Modulbalans**.
3. Välj modell, typ, plattform och modul.
4. Ange målspänning och tryck på **Nästa**.
5. Följ stegen för kabelanslutning som visas på skärmen och tryck på **Nästa**.
6. Kontrollera cellspänning, temperatur, cell-delta och modulspänning och tryck på **Nästa**.

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p>

7. När modulen detekterats och verifierats, tryck på **Nästa** för att inleda balanseringsförfarandet.
Tryck på **Avbryt** för att avsluta.



8. Resultaten visas på skärmen **Modulbalans Sammanfattning**.



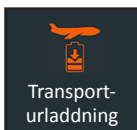
Module Balance Summary

Cell Voltage $\Delta .095 \text{ V}$ | $\Delta 1.44 \text{ }^\circ\text{C}$

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
3.985 V	3.920 V	3.915 V	3.950 V	3.944 V	3.979 V	3.985 V	3.920 V	3.914 V
#10	#11	#12	#13	#14	#15	#16	#17	#18
3.950 V	3.972 V	3.907 V	3.902 V	3.937 V	3.932 V	3.967 V	3.961 V	3.997 V
#19								

9. Använd **Skicka resultat** för att skicka resultaten via e-post eller skriva ut dem, eller avsluta sessionen med **Klart**-knappen.

3 – Transport-urladdning



Använd denna funktion för att ladda ur en modul till en förutbestämd spänning för säker transport.

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p> <p>För att undvika elstötar eller brännskador får aldrig den ursprungliga AC-kabeln och kontakten till xMB-9640 förändras. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB inte används.</p>

⚠	
	<p>VIKTIGT: Förbered batteripaketet korrekt genom att följa alla instruktioner. Fullständig information finns i dokumentationen.</p> <p>Innan en batterimodul balanseras, kontrollera att alla externa komponenter som är anslutna till xMB-9640 fungerar korrekt.</p>

Parametrar

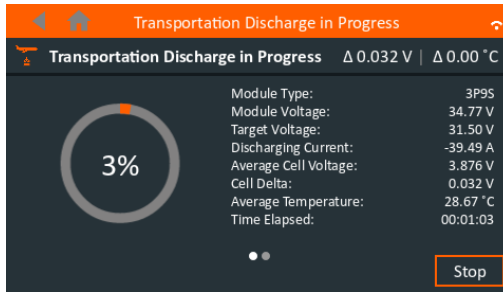
Urladdning
– Urladdningsläge satt till konstant ström – konstant spänning
– Max. urladdningsström är 40 A upp till 48 V/20 A upp till 96 V max.

Tillvägagångssätt

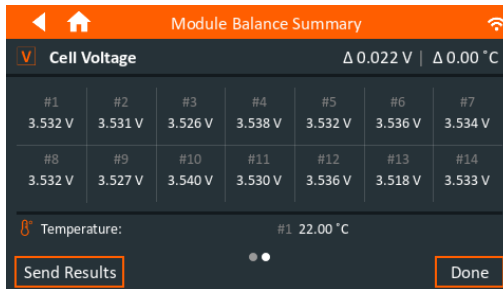
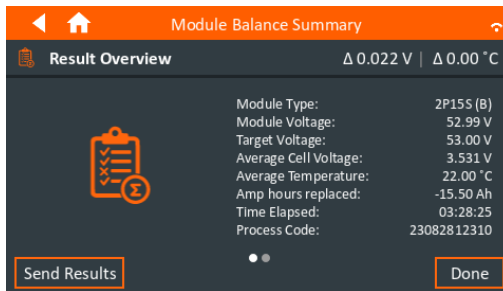
1. Kontrollera att erforderlig säkerhetsutrustning finns på plats och tryck på **Bekräfta**.
2. I huvudmenyn, välj **Transport-urloading**.
3. Välj modell, typ, plattform och modul.
4. Följ stegen för kabelanslutning som visas på skärmen och tryck på **Nästa**.
5. Kontrollera cellspänning, temperatur, cell-delta och modulspänning och tryck på **Nästa**.

⚠ FARA	
	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p>

6. Tryck på **Nästa** för att inleda transporturladdning. Tryck på **Avbryt** för att avsluta.



7. Resultaten visas på skärmen **Modulbalans Sammanfattning**.



4 – Moduldiagnostisering



Modul-
diagno-
stisering

Använd denna funktion för att visa modulinformation, inklusive cellspänningar och modultemperaturmätningar utan att påbörja laddning eller urladdning.

FARA

	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p> <p>För att undvika elstötar eller brännskador får aldrig den ursprungliga AC-kabeln och kontakten till xMB-9640 förändras. Dra ut stickproppen ur nätuttaget när xMB inte används.</p>
--	---



VIKTIGT: Förbered batteripaketet korrekt genom att följa alla instruktioner. Fullständig information finns i dokumentationen.

Tillvägagångssätt

1. Kontrollera att erforderlig säkerhetsutrustning finns på plats och tryck på **Bekräfta**.
2. Välj **Moduldiagnostisering** i huvudmenyn.
3. Välj modell, typ, plattform och modul och tryck på **Nästa**.
4. Följ stegen för kabelanslutning som visas på skärmen och tryck på **Nästa**.
5. Kontrollera cellspänning, temperatur, cell-delta och modulspänning.

FARA

	<p>Farlig spänning. En felaktig anslutning kan resultera i elstötar.</p>
--	--

←
🏠
xMB Module Diagnostics
📶

🔍 **Module Diagnostics Overview**
Δ 0.009 V | Δ 0.00 °C

Module Type:	3P9S
Module Voltage:	32.49 V
Average Cell Voltage:	3.609 V
Cell Delta:	0.009 V
Average Temperature:	29.06 °C

• •
Next

5 – Historik



Historik

Använd Historik för att se verktygsanvändningshistorik. Här visas fullständiga och ofullständiga balanserings- och diagnosticerings-sessioner.

I huvudmenyn, tryck på **Historik** för att visa skärmbilden **Verktøjshistorik**.



Fullständig balanserings- eller urladdningssession



Moduldiagnostisering



Ofullständig balanserings- eller urladdningssession

Tryck på > för att visa detaljer för enskilda tester.

Tryck på Σ för att visa sammanlagda värden för de senaste 7, 30 respektive 90 dagarna.

Historik



Använd denna funktion för att exportera din historikdata till USB.

6 – Inställningar



Inställningar

Använd inställningsalternativen för att ställa in och justera WiFi, användarinformation, standardspråk, bildskärmsinställningar, verkstadsinformation, användarhantering, anslutna tillbehör samt enhetsinformation.

Tryck på ◀ för att återgå till föregående skärmbild eller på 🏠 för att återgå till huvudmenyn.

Språkinställningar



Använd funktionen Språk & inmatning för att välja det standardsystemspråk som används av verktyget. Användarinställningar omfattar även språk för Testresultat, E-post, och Utskriftsspråk.

Systemspråk

Välj balanserarens standardspråk.

Språk för testresultat

Välj det standardspråk som balanseraren ska använda för alla visade tester och resultat.

Bildskärmsinställningar



Justera balanserarens skärm, inklusive ljusstyrka, vilolägestid och nedtoningstid. Automatisk ljusstyrka kan också aktiveras/avaktiveras.

Ljusstyrka

Justera skärmens ljusstyrka genom att trycka på och hålla glidreglaget och föra det åt höger eller vänster för att göra skärmen ljusare eller mörkare.

Versionsinformation



Använd Versionsinformation för att visa uppgifter om enheten.



Fabriksåterställning



Sök efter uppdateringar



Juridisk information

Serienummer	0987654321
Konfigurationsversion	192-411340-A00-0039
Dataversion	192-481341-A01-005
Kontrollenhetens version	192-001339-A00-0039
Diagnostikenhetens version	192-211379A-25
CVG-2-enhetens version	Ingen enhet är konfigurerad
OS-version	dca8000-eng 4.4.2 DEVR10_06

Fabriksåterställning

Använd denna funktion för att återställa enheten till den konfiguration den hade från fabrik. Alla preferenser för testhistorik och testinställningar återställs.

VIKTIGT: Alla tidigare ändringar av originalinställningarna kommer att skrivas över.


Juridisk information

Visar attributionsinformation för programvara via Midtronics webbplats. Balanseraren måste vara ansluten till internet.

Sök efter uppdateringar

Använd denna funktion för att via en internetanslutning söka efter uppdateringar av enhetens programvara.

Testinställningar

- Tryck på  för att visa standardinställningarna för tester. Tryck på rutorna eller ikonerna för att ändra värdena.

Decimalseparerare

00,00

Decimalseparerare

Standardnummervisning med komma eller punkt som avgränsare.

Summer

Välj om enheten ska signalera med ljudsignaler. Enheten ger endast visuella varningar om inställningen har ställts in på "AV".

Datum-/tidsinställningar

- Tryck på  för att visa standardinställningarna för datum/tid.

Välj tidsformat

12 timmar

Välj datumformat

10/18/2016

Välj tidszon

EST

Ange datum



Ställ in tid



Välj tidsformat

12- eller 24-timmarsformat

Välj tidszon

Tidszonen i vilken balanseraren ska användas.

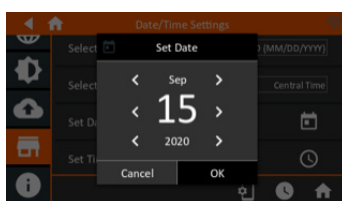
Välj datumformat

Månad/dag/år, dag/månad/år eller år/dag/månad

Ange datum

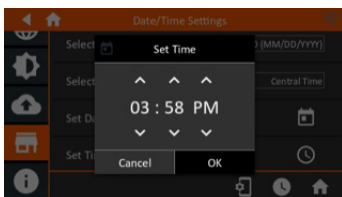
Tryck på ▲ eller ▼ för att ange månad, dag och år.

Tryck på **Ange** för att spara datumet eller **Avbryt** för att avsluta utan att spara.



Ställ in tid

Tryck på ▲ eller ▼ för att ange timmar, minuter och FM/EM. Tryck på **Ange** för att spara tiden eller **Avbryt** för att avsluta utan att spara.



- Tryck på 🏠 för att gå tillbaka skärmen **Verkstadsinformation**.

WiFi



Använd WiFi för att visa, lägga till och ta bort trådlösa nätverk.

Tryck på WiFi-ikonen för att visa en lista med WiFi-nätverk som hittats och konfigurerats.



Lägga till ett nätverk

- Tryck på + för att lägga till ett WiFi-nätverk.

En lista över trådlösa nätverk som hittats visas med ● bredvid det valda nätverket.

- Tryck på > för att öppna nätverkssäkerhets- och IP-inställningarna.

Säkerhet	Ingen WEP WPA/WPA2 PSK
IP-adress	DHCP Statisk

- Tryck på → för att konfigurera det valda nätverket.
- Tryck på → för att gå tillbaka till listan med tillgängliga konfigurerade nätverk efter att konfigurationen har slutförts. En ● indikerar det valda nätverket.

Ta bort ett nätverk

- Tryck på ett nätverk som visas.
- Tryck på 🗑️ för att ta bort nätverket och tryck på **Ja** för att bekräfta.

Skrivarinställningar



Använd Skrivare för att visa, lägga till och ta bort WiFi-skrivare.



OBS: Det går inte att hitta och installera en eller flera skrivare förrän kommunikation med WiFi-nätverket har upprättats.

Tryck på skrivarikonen för att visa en lista över tillgängliga skrivare på de konfigurerade WiFi- och Bluetooth-nätverken.



Redigera skrivarinställningar



Skrivarinställning



Ta bort det valda nätverket






Konfigurerade skrivare



Skriv ut testsida

Lägga till en WiFi-skrivare

1. Tryck på  för att lägga till en skrivare. Skrivaren måste vara påslagen och ansluten till WiFi.
2. Tryck på  för att lägga till en WiFi-skrivare.
Se till att skrivaren är påslagen och ansluten till samma trådlösa nätverk som balanseraren.
3. Tryck på  för att ansluta.

E-post



Visar alla inmatade e-postadresser. Det går att lägga till, redigera och ta bort adresser. E-postkonton som matats in läggs till i adressboken. E-postadresser som ofta används kan väljas från adresslistan som visas, vilket innebär att man inte behöver mata in e-postadresserna varje gång.



Lägg till adress



Serverinställningar



Redigera adress



Adressbok




Ta bort vald adress




Skicka testmeddelande


Lägg till adress

1. Tryck på  för att lägga till en e-postadress.
2. Använd knappsatsen för att ange kontaktnamnet och e-postadressen.
3. Tryck på **Lgg t** för att lägga till adressen i e-postlistan eller **Avbryt** för att avsluta och gå tillbaka till e-postlistan.

Redigera adress

1. Välj en e-postadress genom att trycka på den.
2. Tryck på  för att redigera adressen.
3. Använd knappsatsen för att redigera kontaktnamnet och e-postadressen.
4. Tryck på **Lgg t** för att lägga till adressen i e-postlistan eller **Avbryt** för att avsluta och gå tillbaka till e-postlistan.

Ta bort vald adress

1. Välj den önskade e-postadressen genom att trycka på den.
2. Tryck på  för att ta bort adressen och tryck på **Ja** för att bekräfta eller **Avbryt** för att avsluta och gå tillbaka till e-postlistan.

PATENT

Produkten är tillverkad av Midtronics, Inc. och skyddas av ett eller flera av nedanstående patent, i USA eller andra länder.

För specifik patentinformation kontaktar du Midtronics, Inc. på +1 630 323-2800.

BEGRÄNSAD GARANTI

Midtronics-produkter är garanterat fria från material- och tillverkningsfel under i två (2) år från inköpsdatum. Midtronics reparerar enheten eller ersätter den med en fabriksrenoverad enhet efter egen bedömning. Denna begränsade garanti gäller endast Midtronics produkter och omfattar ingen annan utrustning, skada orsakad av statisk elektricitet, vattenskada, överspänningsskada, skada till följd av att enheten tappats eller skada som uppstått av yttre orsaker, däribland felaktig användning. Midtronics är inte ansvarigt för några direkta eller indirekta följdskador på grund av brott mot denna garanti. Garantin upphör att gälla om ägaren demonterar enheten eller ändrar kabeldragningen.

SERVICE

För service, kontakta Midtronics-kontoret i din region (se adresser nedan). Ha modellnummer och serienummer till hands. Detta första steg är avgörande, eftersom vi kommer att utföra felsökning per telefon och många problem kan lösas i detta steg. Om problemet inte kan lösas kommer kundtjänstagenten att utfärda ett returnummer (Return Material Authorization, RMA) och ge instruktioner om var utrustningen ska skickas. RMA-numret blir ditt spåringsnummer vid kommunikation med Midtronics. Det sista steget är att paketera utrustningen för att undvika skador vid transport och returnera utrustningen med förbetald frakt (dvs. du betalar), till RMA-numret och adressen som tillhandahålls av kundtjänstagenten.

Midtronics eller dess utsedda företrädare reparerar och returnerar enheten med samma fraktservicenivå som den mottagits. Om det fastställs att felet orsakats av felaktig användning, ändring, olyckshändelse eller onormal användning eller hantering, kommer köparen att faktureras för den reparerade produkten, vilken kommer att returneras med betald frakt, och kostnader för hanteringen och transporten läggs på fakturan. Efter garantiperiodens slut reparerar Midtronics-produkter enligt vid aktuell tidpunkt gällande prislista.

Reparationer efter garantiperiodens slut omfattas av 6 månaders garanti.

MIDTRONICS

www.midtronics.com

Huvudkontor

Willowbrook, IL USA

Telefonnr: 1.630.323.2800

Kanada

Avgiftsfritt: +1 1 866 592 8052

Asien/Stillahavsområdet (förutom Kina)

Kontakta huvudkontoret

Telefonnr: +1.630.323.2800

Midtronics b.v.

Huvudkontor i Europa

Houten, Nederländerna

Betjänar Europa, Afrika,

Mellanöstern och

Nederländerna

Telefonnr: +31 306 868 150

Midtronics i Kina

China Operations

Shenzhen, Kina

Telefonnr: +86 755 2374 1010

Midtronics i Indien

Navi Mumbai, Indien

Telefonnr: +91 22 2756 4103/1513